

## Recruitment Guidelines

### Japanese to English In-House Translator

Office of International Affairs at Kinugasa Campus, Ritsumeikan University

NOTE: This position is open to individuals who possess both native-level English along with a high level of Japanese language proficiency. Employment conditions and the application details are provided below in Japanese.

#### 1. 募集職種及び募集人数

契約職員（専門職） 1名

#### 2. 勤務地

立命館大学衣笠キャンパス（京都市北区等持院北町56-1）

※会議や各種説明会開催等により、他キャンパスでの勤務を命じる場合がある

#### 3. 職務内容

- ① 日本語から英語（もしくは英語から日本語）の翻訳・通訳業務
- ② 海外大学・機関からの来客対応
- ③ 国際会議・国際交流に関するイベントの企画・運営・準備
- ④ 海外からの留学生受入れに関する業務(海外大学・機関や学生との電話・書面・メール・対面での対応（日英）受入プログラムの企画運営・ガイダンス等実施
- ⑤ 留学生の学生生活支援（学内および学外の住居支援等を含む）
- ⑥ その他、所属長が指示する業務

#### 4. 雇用契約期間

(1) 契約開始日：紹介予定派遣期間終了後、双方合意の上、本学に直接雇用される2019年4月1日をもって、雇用契約開始日とする。

(2) 契約終了日：2020年3月31日

※職務遂行能力、勤務態度および職場の業務量を総合的に勘案し、双方合意の場合、年度単位での契約について4回を上限として更新することがある。

#### 5. 応募資格

- (1) 英語ネイティブスピーカーで、日本語が堪能であり、日本語での業務理解、業務遂行が可能な方
- (2) 留学生対応、各種企画運営、学外機関との調整等、コミュニケーション能力の高い方
- (3) 事務処理能力（ワード・エクセル等、PC操作を含む）があり、業務の進捗管理ができる方
- (4) 日本での就業体験のある方が望ましい

## 6. 勤務条件

(1) 月額本俸：250,000円

(2) 賞与：年間3ヶ月（夏1ヶ月、冬2ヶ月）※但し算定期間中不在籍の期間に応じて減額あり

(3) 交通費：別途支給 ※上限あり

(4) 社会保険：私学共済（健康保険、厚生年金）、雇用保険に加入

(5) 勤務時間：9：00～17：30（実働1日7.5時間、週5日勤務）

但し、超過勤務、時差勤務、休日勤務（振替休日取得）を命じることがある。

(6) 休日・休暇：土曜・日曜・国民の祝日・年末年始休日・その他学校が定める日、年次有給休暇(10日：但し試用期間中の取得不可)

(7) 出張：あり（年2～3回程度）※海外出張の可能性あり

(8) その他：①月途中の入職の場合、月額本俸・交通費は日割支給となる。

②入職日により、月額本俸・交通費は翌月払いとなる場合がある。

③「学校法人立命館有期雇用職員就業規則」「学校法人立命館有期雇用職員給与規程」を適用する。

## 7. 応募方法

本学の契約職員（専門職）の募集・採用は紹介予定派遣制度を利用しています。応募は派遣会社が窓口となっていますので、各派遣会社にご確認ください。

(1) パーソルパナソニックHR パートナーズ株式会社

立命館大学の仕事紹介ページ：

<https://excelstaff.co.jp/haken/ldg/ritsumeikan.php>

(2) 株式会社キャリアパワー

立命館大学の仕事紹介ページ：

<http://154450.com/ritsumeikan/>

※上記派遣会社以外においても、当求人を取り扱っています。

※各派遣会社によって紹介予定派遣中の待遇が異なりますので、個別ご確認ください。

## 8. 問い合わせ先

〒603-8577 京都市北区等持院北町56-1

立命館大学 衣笠国際課（担当：山本）

電話：075-465-8230（平日9:00～17:00）

※土日祝日は休業のため、お問合せには応じられませんのでご了承ください。以上